

ACÍ GASCONHA - 30^{ème} CALAM EN GASCON

ARTICLE 1 :

Lo grop CALAM de l'associacion culturau Ací Gasconha (Anglet, Baiona, Biàrritz, Bocau e Baish Ador) qu'organiza lo son 30^u concors. Aqueth concors qu'ei obèrt a tot autor individuau de poesias, contes e novèlas en occitan-gascon. Que s'empara sus las vilas d'Anglet, de Baiona, de Tarnòs, de Lo Congrès, de l'Academia Gascona Baiona-Ador. Las òbras que poderàn estar presentadas dens **cinc** categorias. **Lo montant indicat deu pretz que serà foncion de las subvencions 2021.**

~~La participacion qu'ei de 8 € e a gratis taus estudiants e demandaires d'emplec. Los pagaments de país estrangèrs que's haràn obligatòriament per mandat chèc o mandat postau (non pas dab chècs bancaris).~~

ARTICLE 2 :

Las òbras presentadas que deven estar d'expression gascona. **La grafia classica qu'ei desirada.** Cada òbra ne deverà pas passar 4 paginas dactilografiadas (polissa 12, interlinha simple).

ARTICLE 3 :

Aqueras son las categorias definidas :

30 ANS – Prèmi d'aniversari de la Vila d'ANGLET d'ua valor de 1 500 € (1^{er} Prèmi : 1 000 € e 2^d Prèmi : 500 €) tà un conde o ua novèla en pròsa, petite scèna, scenari TV, bendas dessenhadas, etc.,... que lo tèma n'esliure. Aqueste prèmi qu'es obèrt a tot lo monde, adultes, estudiants e escolars.

A – Prèmi de la Vila d'ANGLET d'ua valor de 600 € (1^{er} Prèmi : 350 € e 2^d Prèmi : 250 €) tà un conde o ua novèla en pròsa suu tèma «Arrius de Gasconha**» (au sens larga). Cada conde o novèla en pròsa non deverà pas passar 4 paginas picadas (ua polissa d'escritura 12, enterlinha simple). Aqueste tèma «**Arrius de Gasconha**» ei sonque exigibla per lo prèmi A de la Vila d'Anglet.**

B – Prèmi de poesia de la Vila de BAIONA d'ua valor de 600 € (1^{er} Prèmi : 350 € e 2^d Prèmi : 250 €). Que receberan los tèxtes de fòrmas poeticas e versificacions de totes. Que seran limitats a 40 vèrs.

C – Prèmi Peir Rectoran de l'ACADEMIA GASCONA de Baiona d'ua valor de 150 € que sia per ua òbra versificada o en pròsa, reservat aus joens de 15 a 30 ans.

D – Prèmi deu Congrès permanent de la lenga occitana, premiat per ua valor de 150 €, per ua òbra d'adultes de cors/obrador de gascon (individuu o collectiva) en vèrs o en pròsa.

E – Prèmi de l'Espèr, de la Vila de TARNÒS d'ua valor de 300 € (1^{er} Prèmi : 200 € e 2^d Prèmi : 100 €) reservat aus joens dinc a 15 ans.

Si las òbras s'ac ameritan, la jurada que poderà atribuir quauques accessits (mencion : hòrt aonorabla).

ARTICLE 4 :

Las òbras presentadas que deveràn estar originaus e non pas jamei estadas publicadas en libreria, ni premiadas tanpòc concors. La participacion qu'es limitada a tres tèxtes per concurrent.

ARTICLE 1 :

Le groupe CALAM de l'association culturelle Ací Gasconha (Anglet, Bayonne, Biarritz, Boucau et Bas-Adour) organise son 30^{ème} concours. Ce concours est ouvert à tout auteur individuel de poésies, de contes et de nouvelles en occitan-gascon. Il bénéficie de la participation des villes d'Anglet, de Bayonne, de Tarnos, de lo Congrès, de l'Academia Gascona Baiona-Ador. Les œuvres pourront être présentées dans **cinq** catégories. **Le montant des prix indicatif sera fonction des subventions 2021.**

~~La participation est de 8 € et gratuite pour les étudiants et demandeurs d'emploi. Les paiements de pays étrangers se feront obligatoirement par mandat chèque ou mandat postal (pas de chèque bancaire).~~

ARTICLE 2 :

Les œuvres présentées doivent être d'expression gasconne. **La graphie classique est souhaitée.** Chaque oeuvre ne devra pas dépasser 4 pages dactylographiées (police 12, interligne simple).

ARTICLE 3 :

Les **six** catégories sont ainsi définies :

30 ANS -Prix d'anniversaire de la Ville d'ANGLET doté de 1 500 € (1^{er} Prix : 1 000 € et 2^{ème} Prix : 500 €) pour un conte ou une nouvelle en prose, petite scène/scénette, scénario TV, bandes dessinées etc... dont le thème est libre. Ce prix est ouvert à tout public, adultes, étudiants et scolaires.

A – Prix de la Ville d'ANGLET doté de 600 € (1^{er} Prix : 350 € et 2^{ème} Prix : 250 €) pour un conte ou une nouvelle en prose sur le thème "Cours d'eau de Gascogne**" (au sens large). Chaque conte ou nouvelle en prose ne devra pas dépasser 4 pages dactylographiées (police 12, interligne simple). **Ce thème «Cours d'eau de Gascogne» est uniquement exigible pour le Prix A de la Ville d'Anglet.****

B – Prix de Poésie de la Ville de BAYONNE doté de 600 € (1^{er} Prix : 350 € et 2^{ème} Prix : 250 €). Les textes seront admis sous toute forme poétique et tout genre de versification. Ils seront limités à 40 vers.

C – Prix Pierre Rectoran de l'ACADEMIA GASCONA BAIONA-ADOR doté de 150 € pour une œuvre en vers ou en prose indifféremment, **réserve aux jeunes de 15 à 30 ans.**

D – Prix du Congrès permanent de la langue occitane, doté de 150 € pour une **œuvre d'adulte de cours/ateliers de gascon (individuelle ou collective), en vers ou en prose.**

E – Prix de l'Espoir, de la Ville de TARNOS doté, exceptionnellement de 300 € (1^{er} Prix : 200 € et 2^{ème} Prix : 100 €) réservé **aux jeunes jusqu'à 15 ans.**

En fonction des œuvres, le jury se réserve la possibilité d'attribuer un ou plusieurs accessits (mention : très honorable).

ARTICLE 4 :

Les œuvres présentées devront être originales et n'avoir jamais été publiées en librairie, ni primées dans un concours. La participation est limitée à trois textes par concurrent.

ARTICLE 5 :

Un concurrent ne pòt pas arreceber mei d'un prèmi a l'encòp e non pòt pas estar premiat duas annadas de tira dens la medisha catègoria.

ARTICLE 6 :

Las enviadas, pro afranquidas, que deveràn estar presentadas atau :

6.1 – Las òbras que seràn produsidas en un exemplar picats en fòrmat A4, sus ua fàcia sola, shens nat nom, ni signet, ni mèrca coneishèdera, o per fiquèr informatic au format Word o compatible per corrièr electronic :
espacigascon@acigasconha.asso.fr

6.2 – Indicar sus ua fica : lo nom, lo petit nom, l'adreça, lo numerò de telefòne, l'adreça corric e la categoria deu prèmi causit. Entaus joens dinc a 30 ans, mentàver la data de naishença e per lo prèmi D, marcar lo cors/l'obrador de gascon.

6.3 – Lo non-respècte de l'ua de las disposicions aci-dessús qu'amierà la nullitat de la candidatura.

ARTICLE 7 :

La Jurada que serà arrepresentativa d'associacions deu Baish Adour maritime., d'universitaris, deu Congrès e de membres d'Ací Gasconha.

ARTICLE 8 :

Las decisions de la Jurada que son sobiranas. Los organizators qu'averàn lo dret de publicar ua part de las òbras arrecebudas dens la premsa, dens la revista **Lo País Gascon**. Après lo proclam deus resultats, las òbras premiadas seràn publicadas dens un recuell « **Calam** », remetut a gratis aus premiats e venut au public per l'Associacion. **La Jurada que's reserva lo dret de non pas atribuir un prèmi, si lo nivèu n'ac permet pas, o de cambiar ua òbra de categoria dens lo respècte deus critèris.**

ARTICLE 9 :

Los mandadis constituïts segon l'article 6 aci-dessús que deveran arribar abans lo **2 mai de 2022**, darrèr dilai, au secretariat deu concors, ~~acompanhats deu chèc junt.~~

**ACÍ GASCONHA – Espaci Gascon Pèir Larrodé
Ostau culturau Tivoli - 27, Rue d'Euskadi
64600 ANGLET**

ARTICLE 10 :

Los resultats deu concors que seràn proclamats au parat d'ua Ceremonia publica de Remesa solemna deus prèmis. Los premiats que i seràn convidats a léger la lor òbra (sancèra o en partida) premiada.

Aquera ceremonia que's debanarà lo dissabte **11 juin de 2022** à Anglet.

Lo chèc deu prèmi que serà remetut aus premiats sonque en presenciau o se son representats per quauqu'un de la parentat.

En cas d'absència deus premiats a la remesa deus prèmis, lo donador que's resèrva lo dret de retirar la soa donacion.

ARTICLE 11 :

Tota participacion que significa l'acceptacion deu reglament aqueste.

ARTICLE 5 :

Un même concurrent ne peut recevoir plus d'un prix **et ne peut être primé deux années consécutives, dans la même catégorie.**

ARTICLE 6 :

Les envois, sous plis suffisamment affranchis, devront être présentés ainsi :

6.1 – Les œuvres seront produites en un exemplaire sur format A4, sur une seule face, ne comportant ni nom, ni signature, ni marque particulière de reconnaissance, ou par fichier informatique au format Word, ou compatible par courrier électronique :
espacigascon@acigasconha.asso.fr

6.2 – Indiquer sur une fiche : le nom, le prénom, l'adresse, le numéro de téléphone, l'adresse mèl et la catégorie du prix choisi. Pour les jeunes jusqu'à 30 ans, préciser la date de naissance et pour le prix D, indiquer le cours/l'atelier de gascon

6.3 – Le non-respect de l'une des dispositions ci-dessus entraînera la nullité de la candidature.

ARTICLE 7 :

Le Jury sera composé de représentants d'associations gasconnes du Bas-Adour maritime, d'universitaires, du Congrès et de membres d'Ací Gasconha.

ARTICLE 8 :

Les décisions du Jury sont sans appel. Les organisateurs se réservent le droit de publier une partie des œuvres reçues dans les médias, dans la revue **Lo País Gascon**. Après proclamation des résultats, les œuvres primées seront publiées, dans un recueil « **Calam** » remis gratuitement aux lauréats et vendu au public par l'Association. **Le Jury se réserve le droit de ne pas attribuer un prix, si le niveau des œuvres ne le permet pas, ou de changer une oeuvre de catégorie dans le respects des critères.**

ARTICLE 9 :

Les envois constitués suivant l'article 6 ci-dessus devront parvenir avant le **2 mai 2022**, dernier délai, au secrétariat du concours, ~~accompagnés du chèc joint.~~

**ACÍ GASCONHA – Espaci Gascon Pèir Larrodé
Ostau culturau Tivoli - 27, Rue d'Euskadi
64600 ANGLET**

ARTICLE 10 :

Les résultats du concours seront proclamés lors d'une cérémonie publique de Remise des prix, au cours de laquelle les récipiendaires seront invités à lire leur œuvre (en tout, ou partie) primée.

Cette cérémonie aura lieu le **samedi 11 juin 2022**, à Anglet.

Le prix (chèc) ne sera remis aux lauréats qu'en présentiel ou représenté.

En cas d'absence des lauréats à la remise des prix, le donateur se réserve le droit de retirer sa participation.

ARTICLE 11 :

Toute participation entraîne l'acceptation du présent règlement.